Solutions for a world in motion

PREZENTACJA FIRMY AUMA POLSKA

AUMA POLSKA Sp. z o. o.
Ul. Komuny Paryskiej 1D
41-219 Sosnowiec

auma®
Solutions for a world in motion

SIPOS AKTORIK

DREHMO VALVE ACTUATORS

auma® Drives

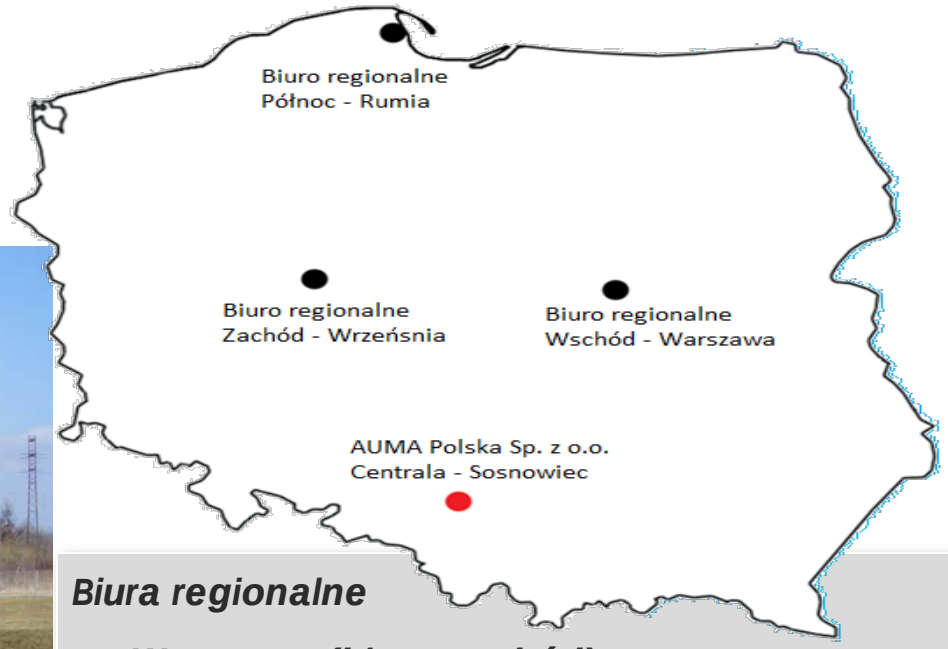
auma® Industry + Marine

LOKALIZACJA / ZASIĘG

AUMA POLSKA
Centrala firmy w Sosnowcu przy drodze 94 Olkusz-Katowice

Centrala:
9 osób w dziale handlowym, 8 serwisantów





Biura regionalne

- ***Warszawa (biuro wschód)***
  - ***2 osoby w dziale handlowym, 2 serwisantów***
- ***Września (biuro zachód)***
- ***3 osoby w dziale handlowym, 2 serwisantów***
- ***Rumia (biuro północ)***
- ***2 osoby w biurze handlowym, 2 serwisantow***

FILOZOFIA FIRMY



- *Jesteśmy wiodącym producentem napędów elektrycznych*
- *ciągły rozwój i doskonalenie urządzeń oraz wiedzy inżynierów sprzedaży*
- *wieloletnie doświadczenie w wielu branżach*
- *szeroka gama produktów pozwala na realizację najbardziej wymagających projektów*
- *wykfalifikowana kadra inżynierów sprzedaży i serwisu*

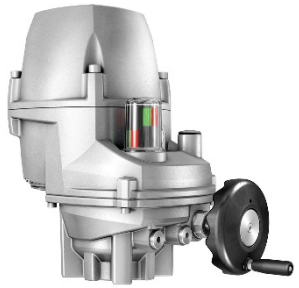
Grupa AUMA

- Dzięki szerokiej palety produktów AUMA automatyzuje armaturę w pełnym zakresie wymaganego momentu obrotowego

ACV



Profox



Sipos 7



Tigron





FQM



GS



GK



GP

- **KOMPLEKSOWA OBSŁUGA**

- Szeroka gama świadczonych przez nas usług obejmuje nie tylko instalację i uruchomienie urządzeń, ale także szkolenia, konserwację, naprawy i wysyłkę części zamiennych do wszystkich krajów na świecie.
- Gwarantujemy dostępność części zamiennych przez co najmniej dziesięć lat od zaprzestania produkcji danego elementu.



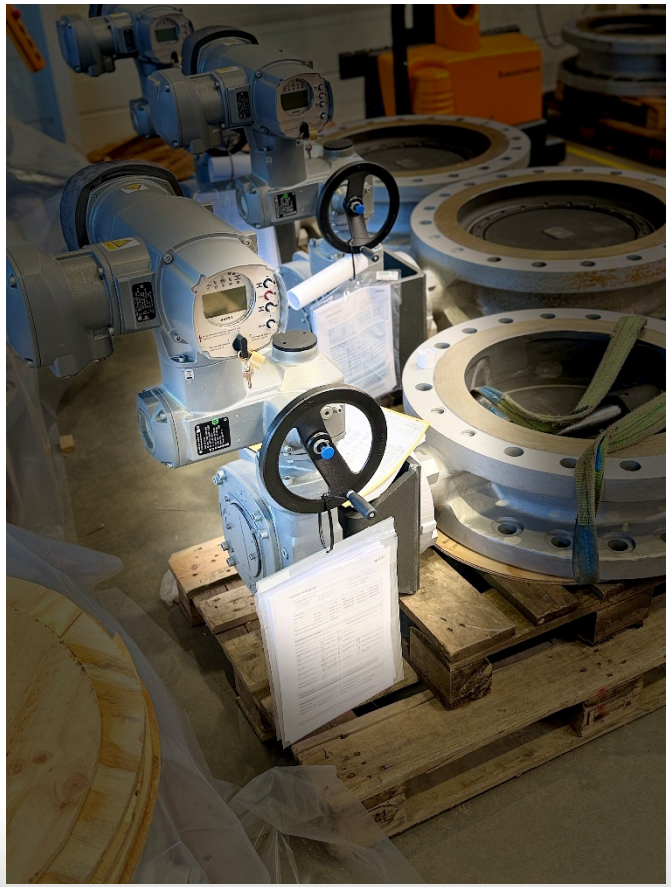




Kompletowanie napędów z armaturą

- ***montaż,***
- ***parametryzacja,***
- ***pakowanie i wysyłka***







WSPARCIE DLA KLIENTA - DZIAŁ SERWISU

- Kompleksowa diagnostyka napędów na hamowni
- Parametryzacja napędów w warsztacie i u Klienta

- Urządzenie PV 1236 – stanowisko badawcze - hamownia
- Urządzenie PV 788B – urządzenie diagnostyczne
- Urządzenia diagnostyczne - tester szczelności napędu







WSPARCIE DLA KLIENTA - DZIAŁ SERWISU

Naprawy, modernizacje, przeglądy, szkolenia

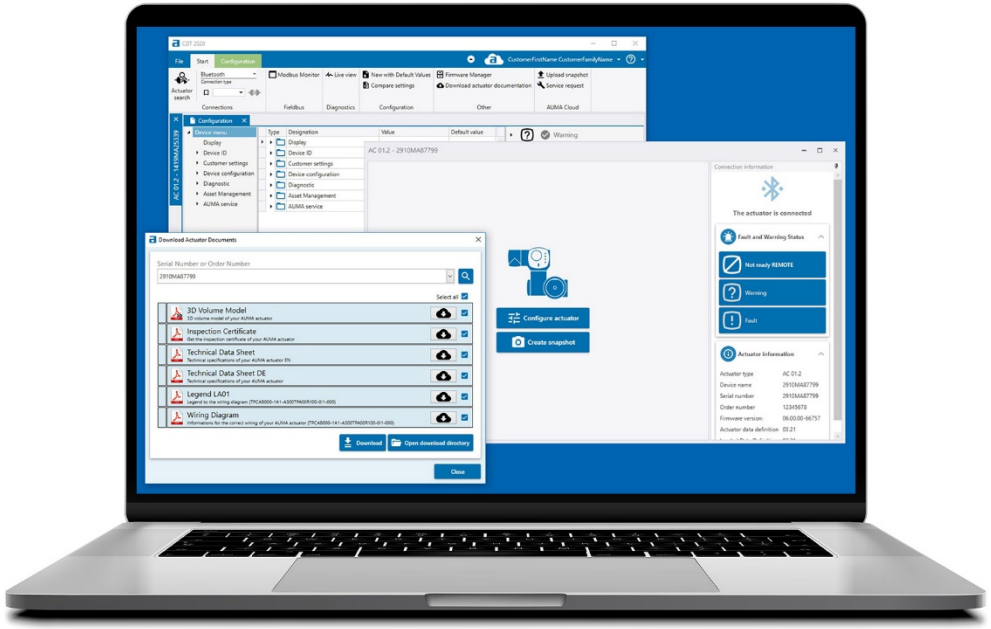


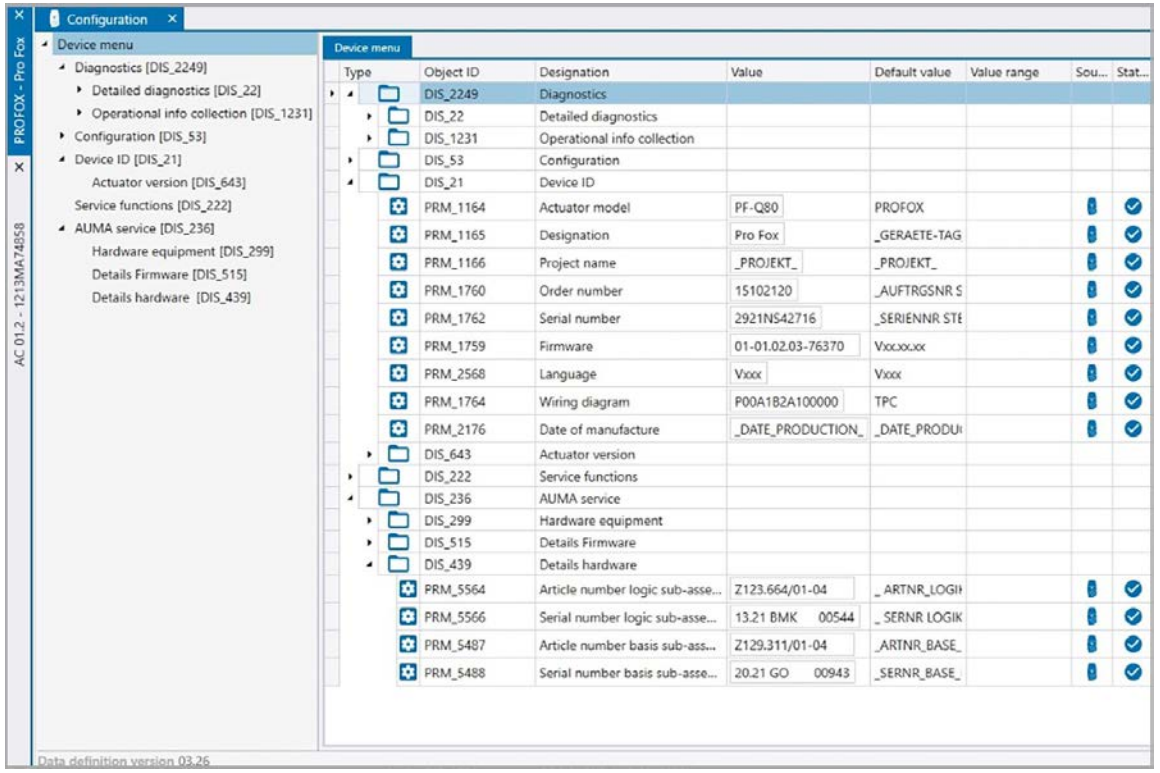
- Duży magazyn napędów i części zamiennych
- Doświadczeni i wykwalifikowani pracownicy serwisu
- Szybka reakcja + profesjonalne działanie





APLIKACJE





Narzędzie AUMA do uruchamiania i diagnostyki (AUMA CDT) od dawna sprawdza się jako solidne i wygodne narzędzie serwisowe do wdrażania i diagnostyki naszych napędów.
W nowej wersji CDT zostało całkowicie przeprojektowane.
Nie tylko przeprojektowane zostało CDT, ale także odnowiony został protokół komunikacyjny.
W trakcie ostatniego rozwoju, dodane zostały wymagania dla serii PROFOX i TIGRON.

ZNACZENIE PRZEGLĄDÓW SERWISOWYCH W ENERTETYCE KONWENCJONALNEJ

Zapewnienie niezawodności i bezpieczeństwa

Regularne przeglądy wykrywają wczesne zużycie komponentów, zapobiegając kosztownym awariom i zapewniając bezpieczeństwo eksploatacji.

Kompleksowe prace konserwacyjne

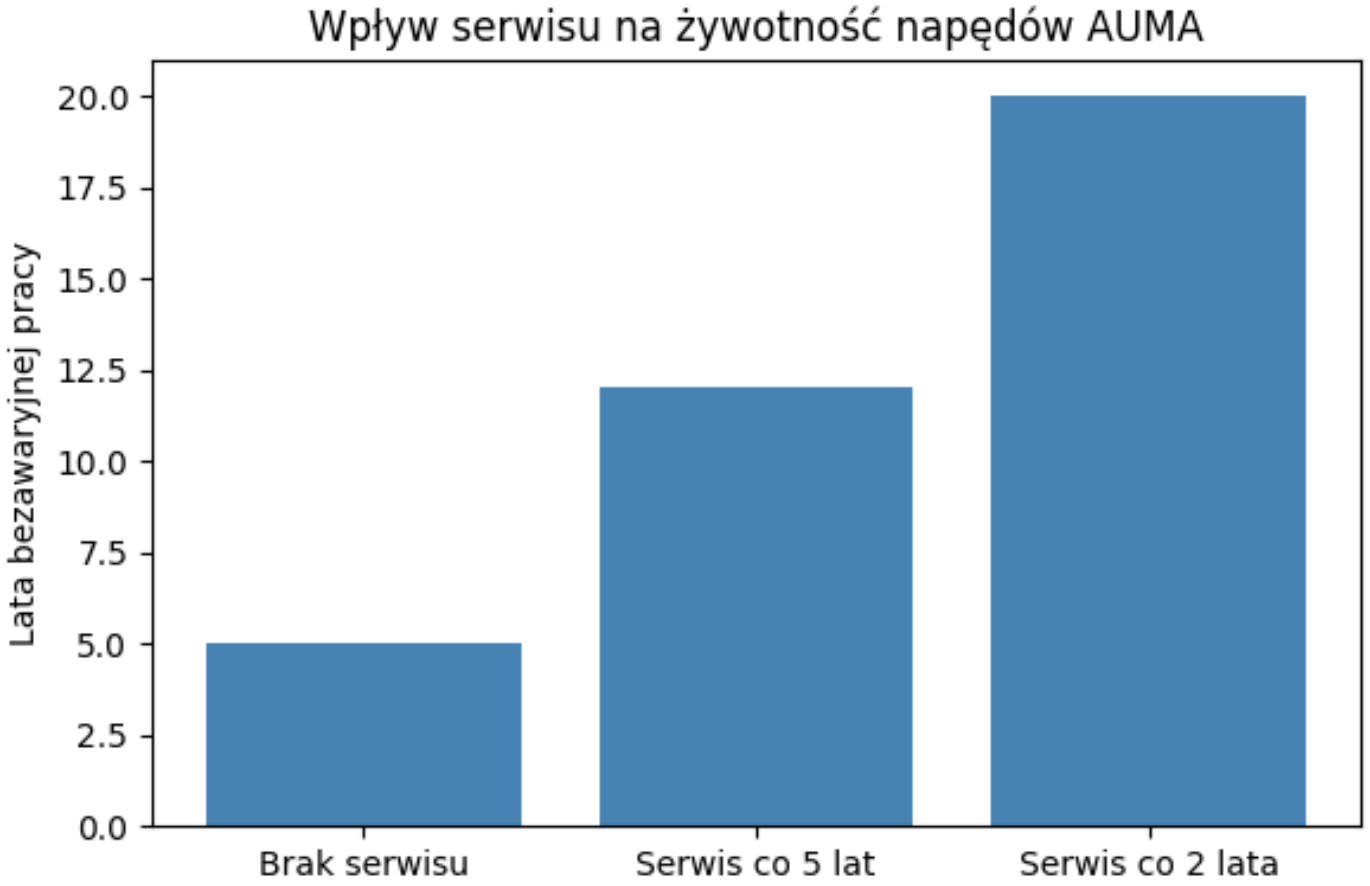
Serwis obejmuje czyszczenie, smarowanie, kontrolę momentu obrotowego, testowanie szczelności i wymianę zużytych części w celu zapewnienia optymalnej wydajności.

Korzyści długoterminowe

Regularne przeglądy wydłużają żywotność urządzeń, poprawiają wydajność procesów
i zwiększają bezpieczeństwo w krytycznych zastosowaniach.

Zalecana częstotliwość przeglądów

AUMA zaleca przeprowadzanie przeglądów co 5 lat lub częściej w trudnych warunkach, wspierając strategie zarządzania cyklem życia produktu.



NAPĘDY AUMA – BEZPIECZEŃSTWO I AUTOMATYZACJA W ENERGETYCE JĄDROWEJ



Rola w bezpieczeństwie jądrowym

Napędy AUMA mają kluczowe znaczenie dla bezpieczeństwa pracy, umożliwiając precyzyjne sterowanie w elektrowniach jądrowych.

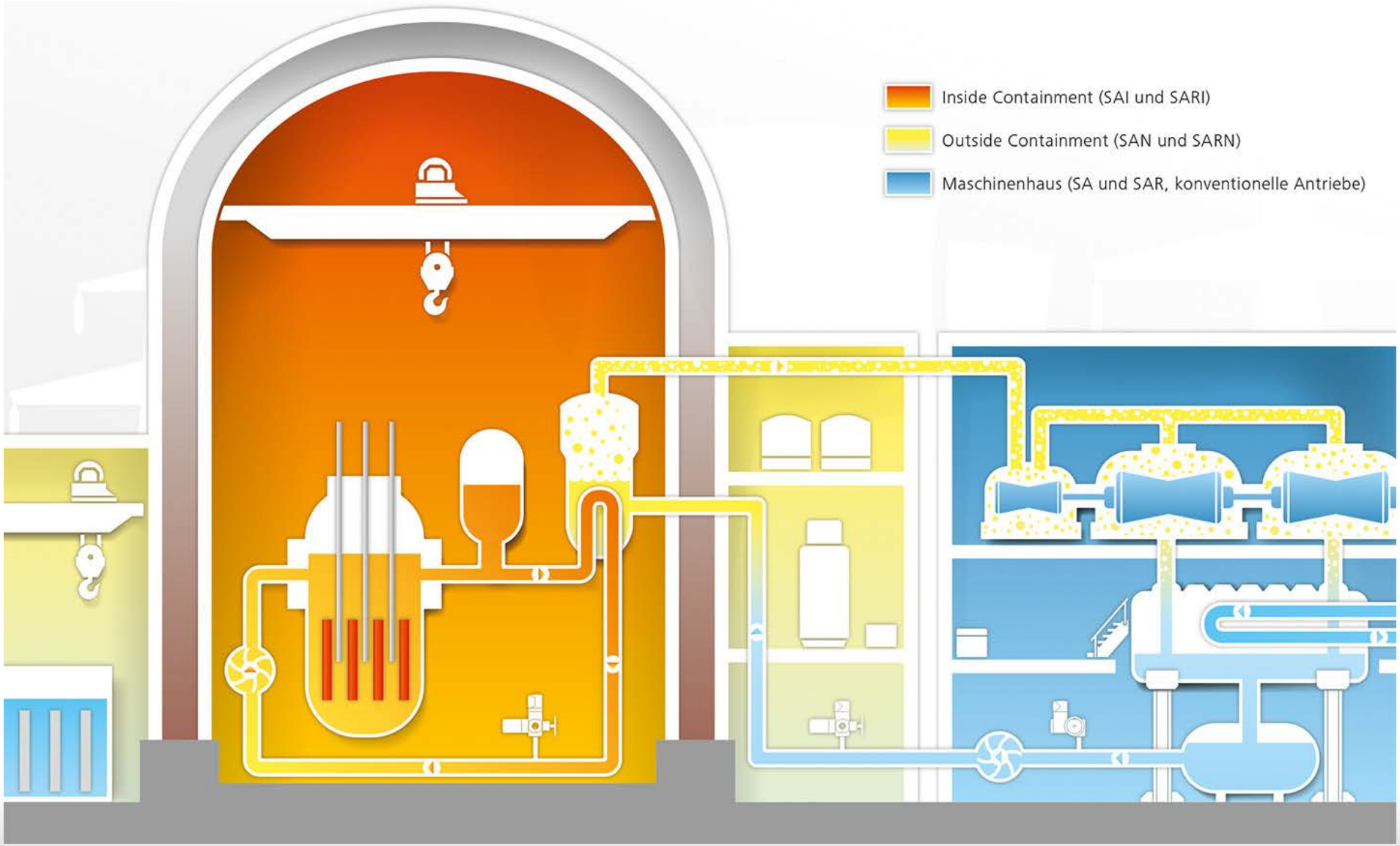
Zastosowania w elektrowniach

Stosowane są w obudowach bezpieczeństwa reaktorów, obudowach zewnętrznych oraz w turbinach wyspowych do sterowania systemami o krytycznym znaczeniu.

Modułowa i niezawodna konstrukcja

Modułowa konstrukcja umożliwia dostosowanie do specyficznych potrzeb technicznych, zapewniając trwałość i łatwość integracji.

OBSZARY ZASTOSOWAŃ NAPĘDÓW W EL. JĄDROWEJ



JAKIE FUNKCJE PEŁNIĄ NAPĘDY AUMA W EL. JĄDROWYCH?



Napędy elektryczne do zaworów - Normalna praca

Funkcje bezpieczeństwa w przypadku awarii

OGÓLNE WYMAGANIA TECHNICZNE

- Odporność na promieniowanie (promieniowanie operacyjne i awaria)
- Odporność na drgania (drgania operacyjne i odporność sejsmiczna)
- Żywotność
- Funkcjonowanie podczas (i po) scenariuszy awarii
    - LOCA/DBE (temperatura, para wodna, ciśnienie, kwas borowy + mgła solna)

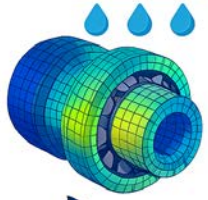
DBE – Zdarzenie podstawowe projektu -> Awaria podstawowa projektu potocznie GAU (najbardziej możliwy przypadek)

LOCA – Awaria związana z utratą chłodziwa -> Pęknięcie głównego przewodu chłodzącego

DALSZE TESTY



- Wilgotne ciepło



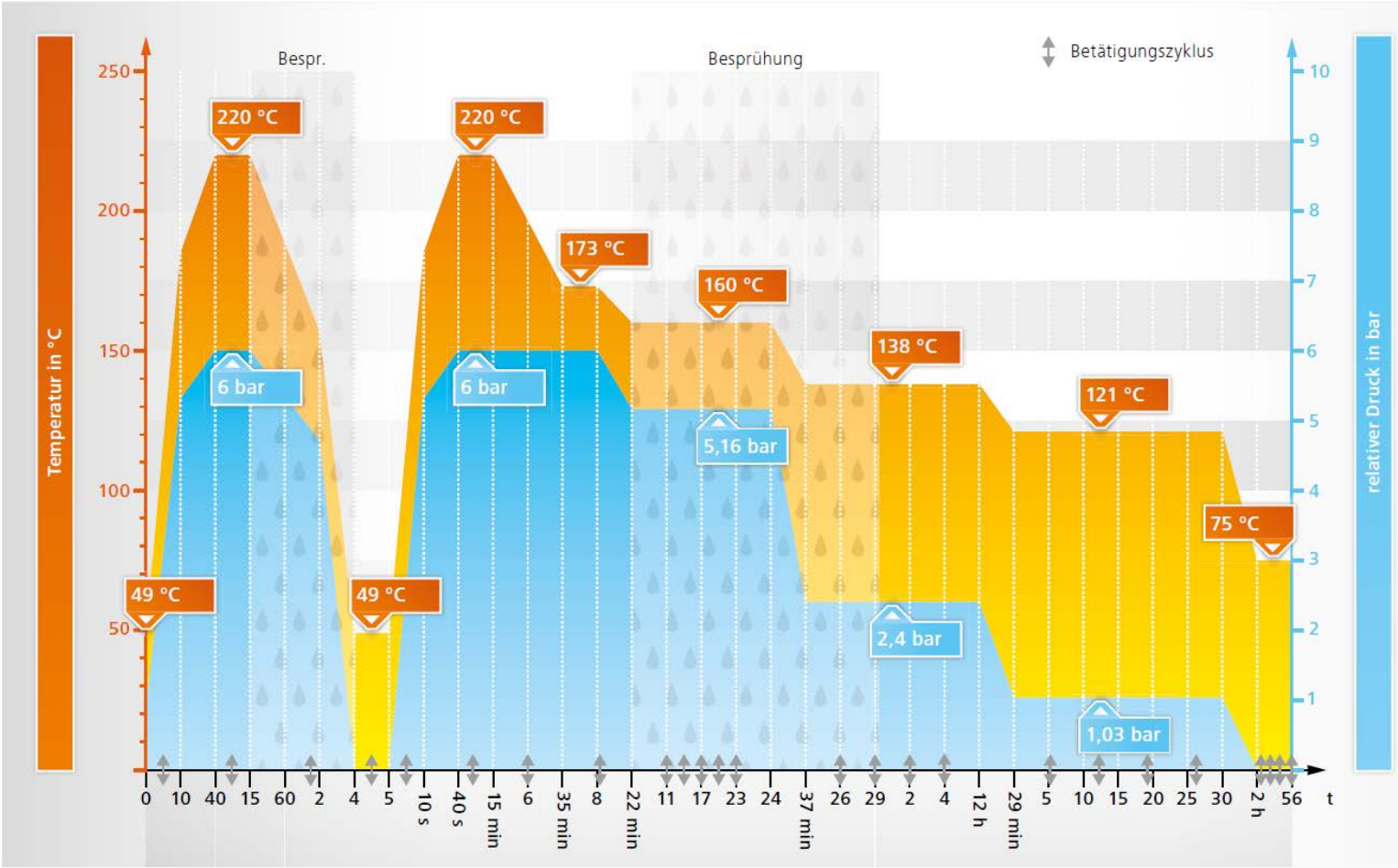
Analiza obliczeniowa (łożyska, połączenia kołnierzowe itp...)



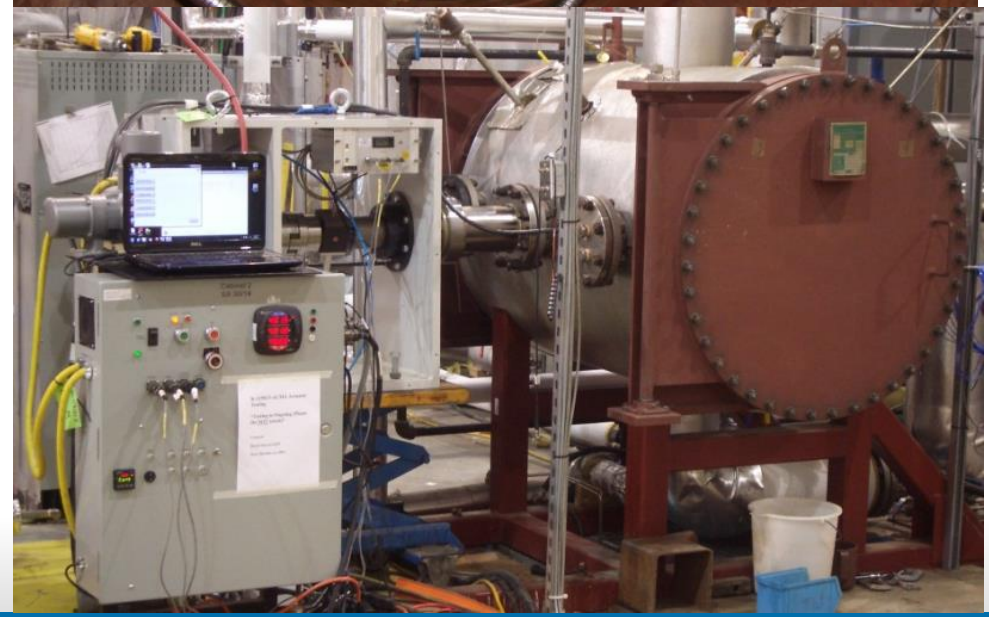
- APC – katastrofa lotnicza

LOCA – TEST SAI

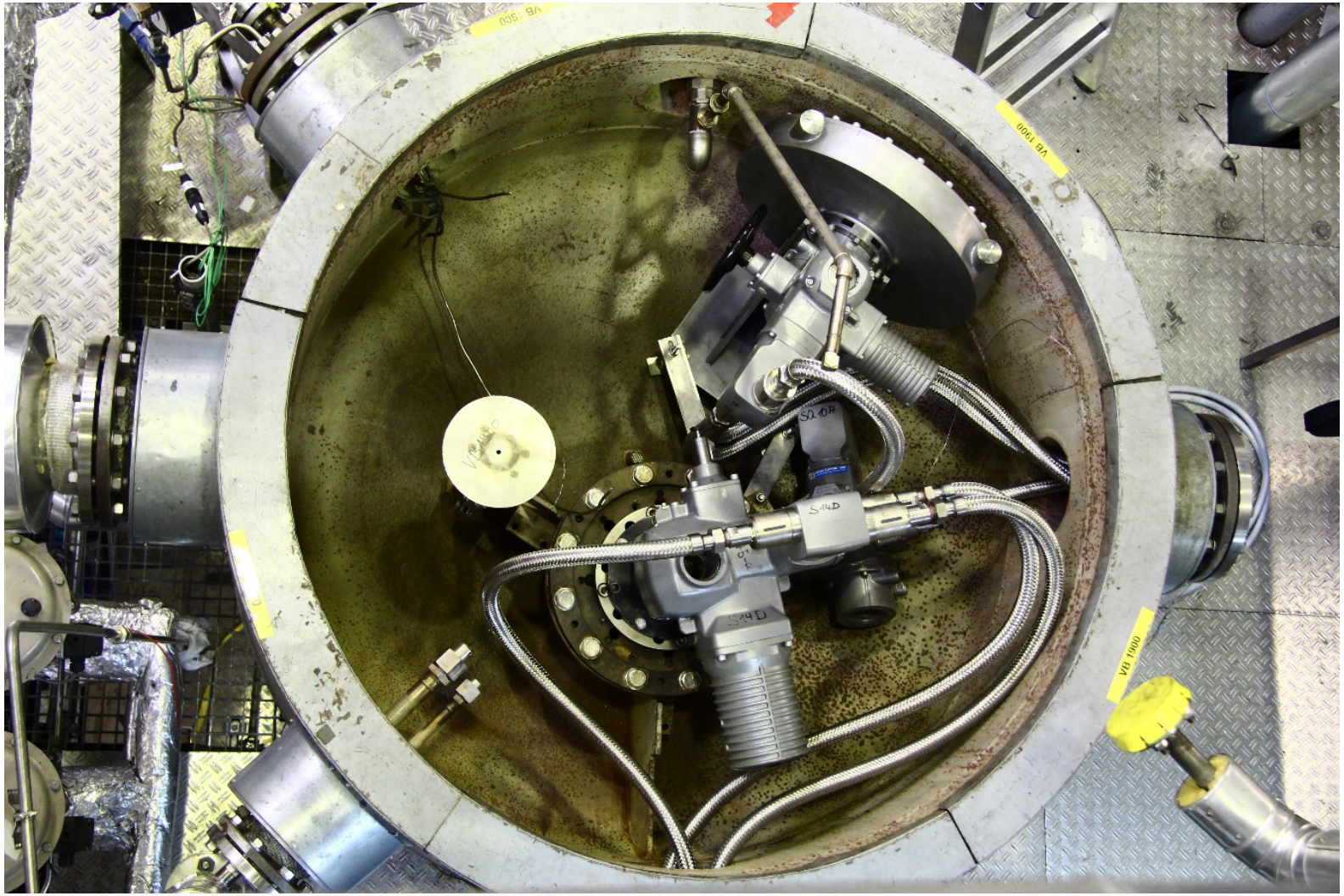
EINSATZBEDINGUNGEN IM STÖRFALL - INSIDE CONTAINMENT



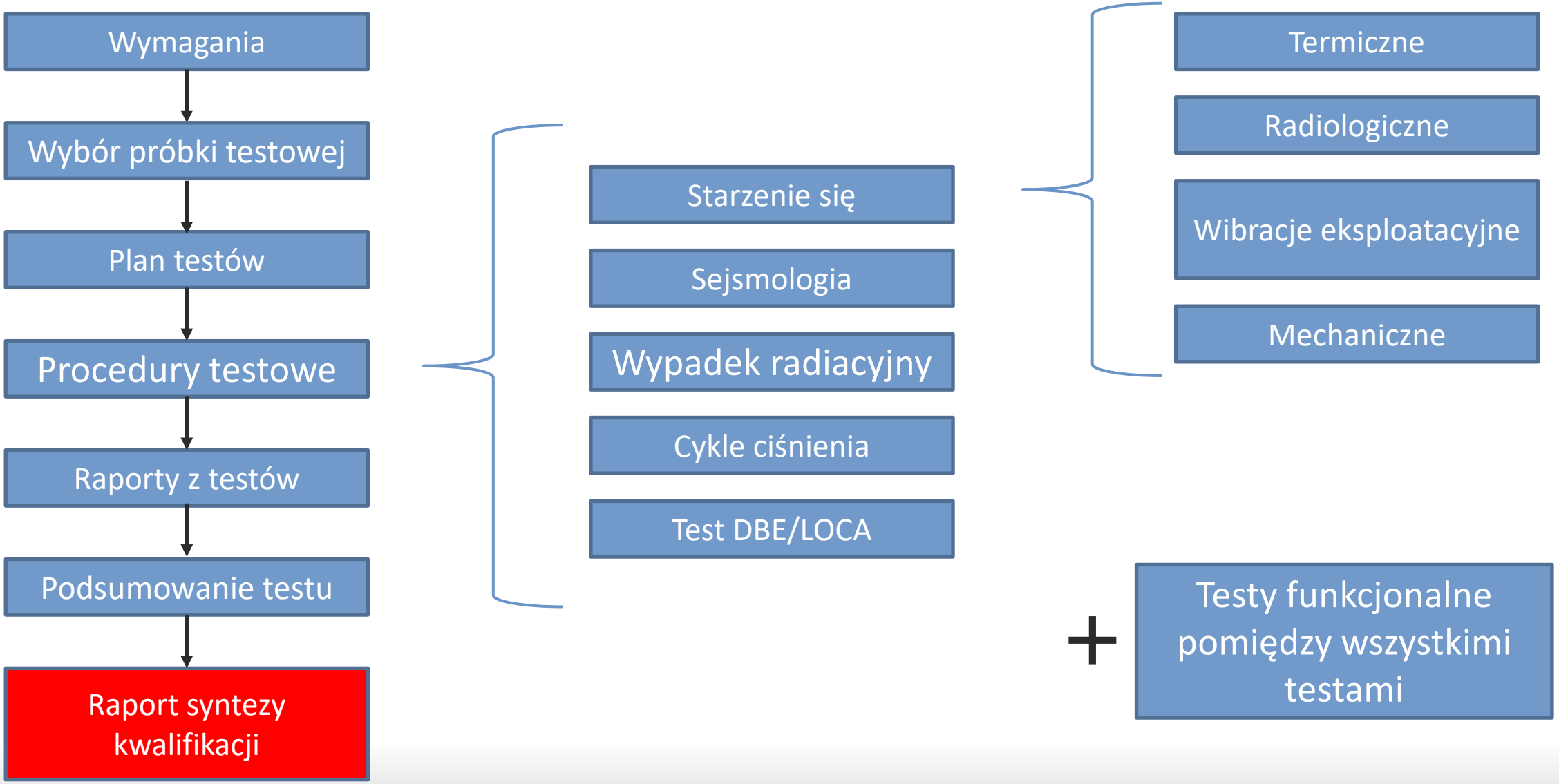




KOMORA TESTOWA LOCA W KARLSTEIN



KWALIFIKACJA NUKLEARNA



AKTUALNE SERIE SAN I SAI

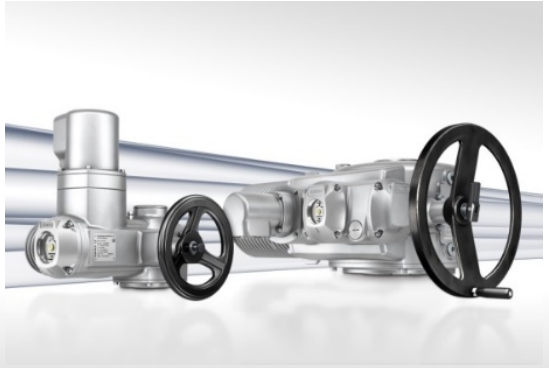
- SAN 07.1 - 25.1 — KTA 3504 – 1988
- IEEE382-1985/1996
- NP 068-05 (TU3791-XXX)

- SAN 07.2 - 16.2 / SAN 25.1 - 35.1 — IEEE382-2006
- SAN 07.2 - 16.2 /SAN 25.1 — RCC-E 2012

- SAI 07.2 - 16.2 / SAI 25.1 - 35.1 — IEEE382-2006
- NP 068-05 (TU3791-XXX)

- SQN 07.2 – 14.2 — RCC-E 2012
- SQA 07.2 – 14.2 — Rozwój klienta z AREVA







Kluczowa rola w energetyce jądrowej

Napędy AUMA są niezbędne do bezpiecznej i niezawodnej automatyzacji w elektrowniach jądrowych na całym świecie.

Zgodność z międzynarodowymi normami

Napędy spełniają światowe standardy i charakteryzują się modułową konstrukcją, wspieraną przez światowe sieci serwisowe.

Wszechstronne obszary zastosowań

Są stosowane w obudowach reaktorów i systemach pomocniczych, co świadczy o wysokiej jakości i wszechstronności.

Wiodąca pozycja w branży

Doświadczenie i innowacyjność AUMA plasują ją na pozycji lidera w dziedzinie napędów elektrycznych dla energetyki jądrowej.

Dostępność dokumentacji

Telefoniczne konsultacje techniczne z inżynierami sprzedaży i serwisu.

Bezpłatne konsultacje techniczne u klienta, dobór napędów na istniejącej armaturze oraz pomoc w specyfikacji planowanych aplikacji.



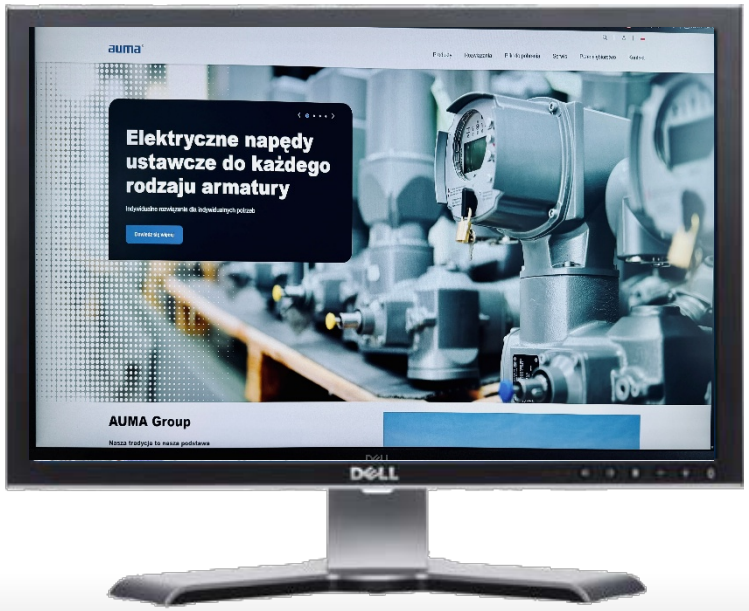
Katalog



Katalog na CD

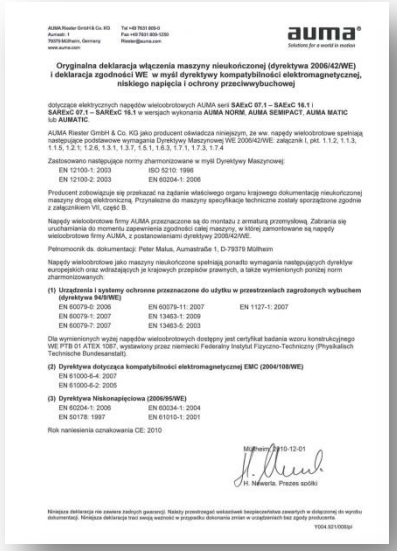


Dane techniczne zebrane



Strona www.auma.com.pl

Posiadamy wszystkie niezbędne certyfikaty, dopuszczenia, deklaracje zgodności



Oryginalna deklaracja włączenia maszyny nieukończonej (dyrektywa 2006/42/WE) i deklaracja zgodności WE w myśl dyrektywy kompatybilności elektromagnetycznej, niskiego napięcia i ochrony przeciwwybuchowej

dotyczące elektrycznych napędów wielobrotowych AUMA serii SAExC 07.1 – SAExC 16.1 i SARExC 07.1 – SARExC 16.1 w wersjach wykonania AUMA NORM, AUMA SEMIPACT, AUMA MATIC lub AUMATIC

AUMA Riester GmbH & Co. KG jako producent oświadcza niniejszym, że ww. napędy wielobrotowe spełniają następujące podstawowe wymagania Dyrektywy Maszynowej WE 2006/42/WE: załącznik I, pkt. 1.1.2, 1.1.3, 1.1.5, 1.2.1, 1.2.6, 1.3.1, 1.3.7, 1.5.1, 1.6.3, 1.7.1, 1.7.3, 1.7.4

Zastosowano następujące normy zharmonizowane w myśl Dyrektywy Maszynowej:

EN 12100-1: 2003 ISO 5210: 1996
EN 12100-2: 2003 EN 60204-1: 2006

Producent zobowiązuje się przekazać na żądanie właściwego organu krajowego dokumentację nieukończonej maszyny drogą elektroniczną. Przynależne do maszyny specyfikacje techniczne zostały sporządzone zgodnie z załącznikiem VII, część B.

Napędy wielobrotowe firmy AUMA przeznaczone są do montażu z armaturą przemysłową. Zabrania się uruchamiania do momentu zapewnienia zgodności całej maszyny, w której zamontowane są napędy wielobrotowe firmy AUMA, z postanowieniami dyrektywy 2006/42/WE.

Pełnomocnik ds. dokumentacji: Peter Malus, Aumastraße 1, D-79379 Müllheim

Napędy wielobrotowe jako maszyny nieukończone spełniają ponadto wymagania następujących dyrektyw europejskich oraz wdrażających je krajowych przepisów prawnych, a także wymienionych poniżej norm zharmonizowanych:

(1) Urządzenia i systemy ochronne przeznaczone do użytku w przestrzeniach zagrożonych wybuchem (dyrektywa 94/9/WE)
EN 60079-0: 2006 EN 60079-11: 2007 EN 1127-1: 2007
EN 60079-1: 2007 EN 13463-1: 2009
EN 60079-7: 2007 EN 13463-5: 2003

Dla wymienionych wyżej napędów wielobrotowych dostępny jest certyfikat badania wzoru konstrukcyjnego WE PTB 01 ATEX 1087, wystawiony przez niemiecki Federalny Instytut Fizyczno-Techniczny (Physikalisch Technische Bundesanstalt).

(2) Dyrektywa dotycząca kompatybilności elektromagnetycznej EMC (2004/108/WE)
EN 61000-6-4: 2007
EN 61000-6-2: 2005

(3) Dyrektywa Niskonapięciowa (2006/95/WE)
EN 60204-1: 2006 EN 60034-1: 2004
EN 50178: 1997 EN 61010-1: 2001

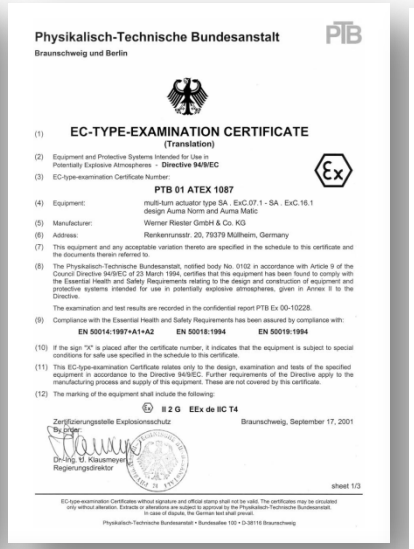
Rok nanieseienia oznakowania CE: 2010

Müllheim, 2010-12-01

H. Newerla, Prezes spółki

Niniejsza deklaracja nie zawiera żadnych gwarancji. Należy przestrzegać wskazówek bezpieczeństwa zawartych w dołączonej do wyrobu dokumentacji. Niniejsza deklaracja traci swoją ważność w przypadku dokonania zmian w urządzeniach bez zgody producenta.

Y004.821/000/pl



Physikalisch-Technische Bundesanstalt
Braunschweig und Berlin

EC-TYPE-EXAMINATION CERTIFICATE
(Translation)

(1) EC-TYPE-EXAMINATION CERTIFICATE
(2) Equipment and Protective Systems Intended for Use in Potentially Explosive Atmospheres – Directive 94/9/EC
(3) EC-type-examination Certificate Number:

PTB 01 ATEX 1087

(4) Equipment: multi-turn actuator type SA . ExC.07.1 - SA . ExC.16.1 design Auma Norm and Auma Matic
(5) Manufacturer: Werner Riester GmbH & Co. KG
(6) Address: Renkenrunsstr. 20, 79379 Müllheim, Germany
(7) This equipment and any acceptable variation thereto are specified in the schedule to this certificate and the documents therein referred to.
(8) The Physikalisch-Technische Bundesanstalt, notified body No. 0102 in accordance with Article 9 of the Council Directive 94/9/EC of 23 March 1994, certifies that this equipment has been found to comply with the Essential Health and Safety Requirements relating to the design and construction of equipment and protective systems intended for use in potentially explosive atmospheres, given in Annex II to the Directive.
The examination and test results are recorded in the confidential report PTB Ex 00-10228.
(9) Compliance with the Essential Health and Safety Requirements has been assured by compliance with:
EN 50014:1997+A1+A2 EN 50018:1994 EN 50019:1994
(10) If the sign "X" is placed after the certificate number, it indicates that the equipment is subject to special conditions for safe use specified in the schedule to this certificate.
(11) This EC-type-examination Certificate relates only to the design, examination and tests of the specified equipment in accordance to the Directive 94/9/EC. Further requirements of the Directive apply to the manufacturing process and supply of this equipment. These are not covered by this certificate.
(12) The marking of the equipment shall include the following:
II 2 G EEx de IIC T4

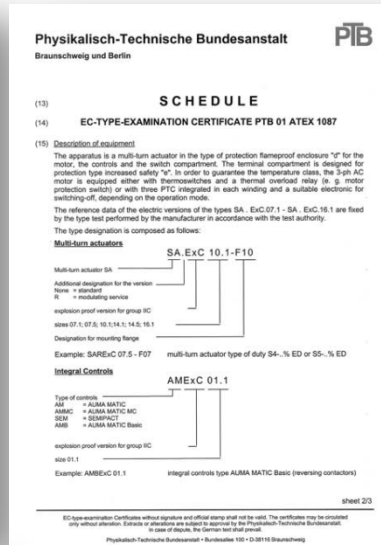
Zertifizierungsstelle Explosionsschutz
By order:
Dr.-Ing. U. Klausmeyer
Regierungsdirektor

Braunschweig, September 17, 2001

sheet 1/3

EC-type-examination Certificates without signature and official stamp shall not be valid. The certificates may be circulated only without alteration. Extracts or alterations are subject to approval by the Physikalisch-Technische Bundesanstalt. In case of dispute, the German text shall prevail.

Physikalisch-Technische Bundesanstalt • Bundesallee 100 • D-38116 Braunschweig



Physikalisch-Technische Bundesanstalt
Braunschweig und Berlin

SCHEDULE

(13)
(14) EC-TYPE-EXAMINATION CERTIFICATE PTB 01 ATEX 1087
(15) Description of equipment

The apparatus is a multi-turn actuator in the type of protection flameproof enclosure "d" for the motor, the controls and the switch compartment. The terminal compartment is designed for protection type increased safety "e". In order to guarantee the temperature class, the 3-ph AC motor is equipped either with thermoswitches and a thermal overload relay (e. g. motor protection switch) or with three PTC integrated in each winding and a suitable electronic for switching-off, depending on the operation mode.

The reference data of the electric versions of the types SA . ExC.07.1 - SA . ExC.16.1 are fixed by the type test performed by the manufacturer in accordance with the test authority.

The type designation is composed as follows:

Multi-turn actuators

SA.ExC 10.1-F10

Multi-turn actuator SA
Additional designation for the version
None = standard
R = modulating service
explosion proof version for group IIC
sizes 07.1; 07.5; 10.1;14.1; 14.5; 16.1
Designation for mounting flange

Example: SAExC 07.5 - F07 multi-turn actuator type of duty S4-..% ED or S5-..% ED

Integral Controls

AMExC 01.1

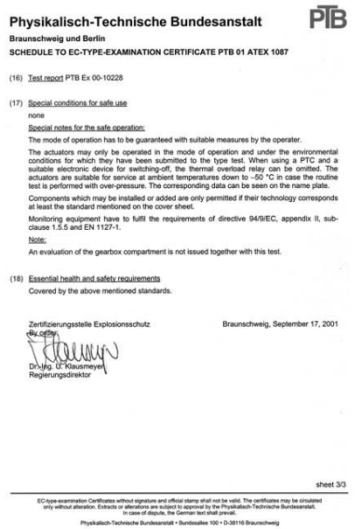
Type of controls
AM = AUMA MATIC
AMMC = AUMA MATIC MC
SEM = SEMIPACT
AMB = AUMA MATIC Basic
explosion proof version for group IIC
size 01.1

Example: AMBExC 01.1 integral controls type AUMA MATIC Basic (reversing contactors)

sheet 2/3

EC-type-examination Certificates without signature and official stamp shall not be valid. The certificates may be circulated only without alteration. Extracts or alterations are subject to approval by the Physikalisch-Technische Bundesanstalt. In case of dispute, the German text shall prevail.

Physikalisch-Technische Bundesanstalt • Bundesallee 100 • D-38116 Braunschweig



Physikalisch-Technische Bundesanstalt
Braunschweig und Berlin

SCHEDULE TO EC-TYPE-EXAMINATION CERTIFICATE PTB 01 ATEX 1087

(16) Test report PTB Ex 00-10228

(17) Special conditions for safe use
none
Special notes for the safe operation:
The mode of operation has to be guaranteed with suitable measures by the operater.
The actuators may only be operated in the mode of operation and under the environmental conditions for which they have been submitted to the type test. When using a PTC and a suitable electronic device for switching-off, the thermal overload relay can be omitted. The actuators are suitable for service at ambient temperatures down to -50 °C in case the routine test is performed with over-pressure. The corresponding data can be seen on the name plate.
Components which may be installed or added are only permitted if their technology corresponds at least the standard mentioned on the cover sheet.
Monitoring equipment have to fulfil the requirements of directive 94/9/EC, appendix II, sub-clause 1.5.5 and EN 1127-1.
Note:
An evaluation of the gearbox compartment is not issued together with this test.

(18) Essential health and safety requirements
Covered by the above mentioned standards.

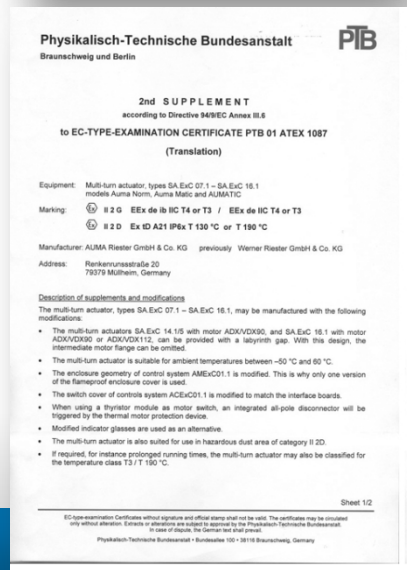
Zertifizierungsstelle Explosionsschutz
By order:
Dr.-Ing. U. Klausmeyer
Regierungsdirektor

Braunschweig, September 17, 2001

sheet 3/3

EC-type-examination Certificates without signature and official stamp shall not be valid. The certificates may be circulated only without alteration. Extracts or alterations are subject to approval by the Physikalisch-Technische Bundesanstalt. In case of dispute, the German text shall prevail.

Physikalisch-Technische Bundesanstalt • Bundesallee 100 • D-38116 Braunschweig



Physikalisch-Technische Bundesanstalt
Braunschweig und Berlin

2nd SUPPLEMENT
according to Directive 94/9/EC Annex III.6
to EC-TYPE-EXAMINATION CERTIFICATE PTB 01 ATEX 1087
(Translation)

Equipment: Multi-turn actuator, types SA.ExC 07.1 – SA.ExC 16.1 models Auma Norm, Auma Matic and AUMATIC
Marking: II 2 G EEx de ib IIC T4 or T3 / EEx de IIC T4 or T3
II 2 D Ex tD A21 IP6x T 130 °C or T 190 °C

Manufacturer: AUMA Riester GmbH & Co. KG previously Werner Riester GmbH & Co. KG
Address: Renkenrunsstraße 20
79379 Müllheim, Germany

Description of supplements and modifications

The multi-turn actuator, types SA.ExC 07.1 – SA.ExC 16.1, may be manufactured with the following modifications:

- The multi-turn actuators SA.ExC 14.1/5 with motor ADX/VDX90, and SA.ExC 16.1 with motor ADX/VDX90 or ADX/VDX112, can be provided with a labyrinth gap. With this design, the intermediate motor flange can be omitted.
- The multi-turn actuator is suitable for ambient temperatures between –50 °C and 60 °C.
- The enclosure geometry of control system AMExC01.1 is modified. This is why only one version of the flameproof enclosure cover is used.
- The switch cover of controls system ACExC01.1 is modified to match the interface boards.
- When using a thyristor module as motor switch, an integrated all-pole disconnector will be triggered by the thermal motor protection device.
- Modified indicator glasses are used as an alternative.
- The multi-turn actuator is also suited for use in hazardous dust area of category II 2D.
- If required, for instance prolonged running times, the multi-turn actuator may also be classified for the temperature class T3 / T 190 °C.

Sheet 1/2

EC-type-examination Certificates without signature and official stamp shall not be valid. The certificates may be circulated only without alteration. Extracts or alterations are subject to approval by the Physikalisch-Technische Bundesanstalt. In case of dispute, the German text shall prevail.

Physikalisch-Technische Bundesanstalt • Bundesallee 100 • D-38116 Braunschweig, Germany



Physikalisch-Technische Bundesanstalt
Braunschweig und Berlin

2nd SUPPLEMENT TO EC-TYPE-EXAMINATION CERTIFICATE PTB 01 ATEX 1087

- A cable bushing with integrated connector and screwed contacts for actuators SA.ExC 07.1 to SA.ExC 16.1 and for controls systems AMExC01.1 and ACExC01.1 may alternatively be used in the EEx flameproof compartment.
- The multi-turn actuator may alternatively be powder coated for protection against corrosion.
- The flameproof switchgear compartment of the multi-turn actuators, versions AUMA NORM, AUMA MATIC and AUMATIC, may optionally be provided with intrinsically safe components certified with a separate test certificate.

Applied standards

EN 50014: 1997 + A1 + A2 EN 50018: 2000 + A1 EN 50019: 2000
EN 50020: 2002 EN 50281-1-1:1998

Test report: PTB Ex 06-13283

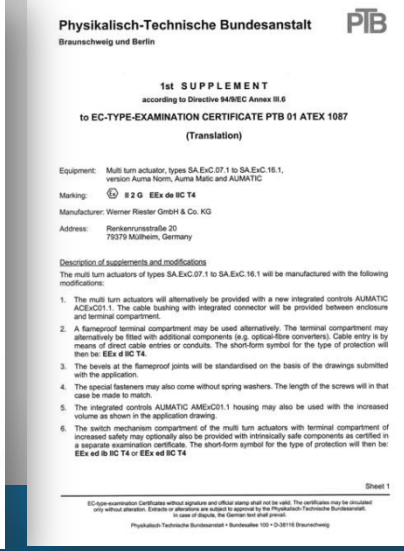
Zertifizierungsstelle Explosionsschutz
By order:
Dr.-Ing. U. Klausmeyer
Regierungsdirektor

Braunschweig, 6 November 2006

Sheet 2/2

EC-type-examination Certificates without signature and official stamp shall not be valid. The certificates may be circulated only without alteration. Extracts or alterations are subject to approval by the Physikalisch-Technische Bundesanstalt. In case of dispute, the German text shall prevail.

Physikalisch-Technische Bundesanstalt • Bundesallee 100 • D-38116 Braunschweig, Germany



Physikalisch-Technische Bundesanstalt
Braunschweig und Berlin

1st SUPPLEMENT
according to Directive 94/9/EC Annex III.6
to EC-TYPE-EXAMINATION CERTIFICATE PTB 01 ATEX 1087
(Translation)

Equipment: Multi turn actuator, types SA.ExC.07.1 to SA.ExC.16.1, version Auma Norm, Auma Matic and AUMATIC
Marking: II 2 G EEx de IIC T4

Manufacturer: Werner Riester GmbH & Co. KG
Address: Renkenrunsstraße 20
79379 Müllheim, Germany

Description of supplements and modifications

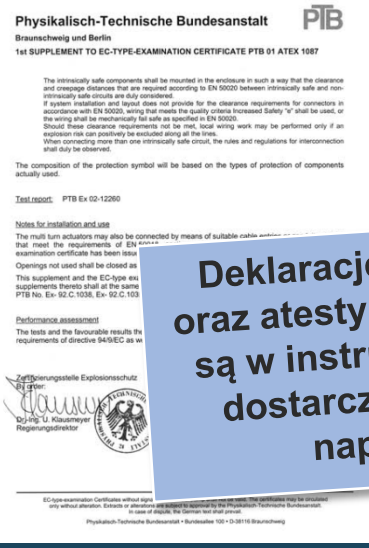
The multi turn actuators of types SA.ExC.07.1 to SA.ExC.16.1 will be manufactured with the following modifications:

1. The multi turn actuators will alternatively be provided with a new integrated controls AUMATIC ACExC01.1. The cable bushing with integrated connector will be provided between enclosure and terminal compartment.
2. A flameproof terminal compartment may be used alternatively. The terminal compartment may alternatively be fitted with additional components (e.g. optical-fibre converters). Cable entry is by means of direct cable entries or conduits. The short-form symbol for the type of protection will then be: **EEx d IIC T4.**
3. The bevels at the flameproof joints will be standardised on the basis of the drawings submitted with the application.
4. The special fasteners may also come without spring washers. The length of the screws will in that case be made to match.
5. The integrated controls AUMATIC AMExC01.1 housing may also be used with the increased volume as shown in the application drawing.
6. The switch mechanism compartment of the multi turn actuators with terminal compartment of increased safety may optionally also be provided with intrinsically safe components as certified in a separate examination certificate. The short-form symbol for the type of protection will then be: **EEx ed ib IIC T4 or EEx ed IIC T4**

Sheet 1

EC-type-examination Certificates without signature and official stamp shall not be valid. The certificates may be circulated only without alteration. Extracts or alterations are subject to approval by the Physikalisch-Technische Bundesanstalt. In case of dispute, the German text shall prevail.

Physikalisch-Technische Bundesanstalt • Bundesallee 100 • D-38116 Braunschweig



Physikalisch-Technische Bundesanstalt
Braunschweig und Berlin

1st SUPPLEMENT TO EC-TYPE-EXAMINATION CERTIFICATE PTB 01 ATEX 1087

The intrinsically safe components shall be mounted in the enclosure in such a way that the clearance and creepage distances that are required according to EN 50020 between intrinsically safe and non-intrinsically safe circuits are duly considered.
If system installation and layout does not provide for the clearance requirements for connectors in accordance with EN 50020, wiring that meets the quality criteria Increased Safety "e" shall be used, or the wiring shall be mechanically fail safe as specified in EN 50020.
Should these clearance requirements not be met, local wiring work may be performed only if an explosion risk can positively be excluded along all the lines.
When connecting more than one intrinsically safe circuit, the rules and regulations for interconnection shall duly be observed.

The composition of the protection symbol will be based on the types of protection of components actually used.

Test report: PTB Ex 02-12260

Notes for installation and use

The multi turn actuators may also be connected by means of suitable cable entries [illegible] that meet the requirements of EN [illegible] examination certificate has been issu

Openings not used shall be closed as

This supplement and the EC-type exa supplements thereof shall at the same PTB No. Ex- 92.C.1038, Ex- 92.C.103

Performance assessment

The tests and the favourable results th requirements of directive 94/9/EC as w

Zertifizierungsstelle Explosionsschutz
By order:
Dr.-Ing. U. Klausmeyer
Regierungsdirektor

Sheet 1

EC-type-examination Certificates without signature and official stamp shall not be valid. The certificates may be circulated only without alteration. Extracts or alterations are subject to approval by the Physikalisch-Technische Bundesanstalt. In case of dispute, the German text shall prevail.

Physikalisch-Technische Bundesanstalt • Bundesallee 100 • D-38116 Braunschweig

Deklaracje zgodności oraz atesty umieszczone są w instrukcji obsługi dostarczanej wraz z napędem.

DZIĘKUJĘ ZA UWAGĘ

Krzysztof Sobieraj
Z-ca Dyrektora ds. Serwisu

AUMA Polska Sp. z o.o.
ul. Komuny Paryskiej 1 d
41-219 Sosnowiec
www.auma.com.pl
tel. +48 32 783 52 00
fax +48 32 783 52 08
biuro@auma.com.pl

Solutions for a world in motion